

**МИНОБРНАУКИ РОССИИ**



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

**«РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГУМАНИТАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВО РГГУ)**

**ИНСТИТУТ ФИЛОЛОГИИ И ИСТОРИИ**

**ИСТОРИКО-ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ**

Кафедра славистики и центральноевропейских исследований

**Введение в проблематику центральноевропейского языкового союза**

Рабочая программа дисциплины  
по направлению 45.03.01 – Филология

Направленность: Зарубежная филология (славистика и центральноевропеистика)

Квалификация: Бакалавр

Форма обучения: Очная

РПД адаптирована для лиц  
с ограниченными возможностями  
здоровья и инвалидов

Москва 2020

# ВВЕДЕНИЕ В ПРОБЛЕМАТИКУ ЦЕНТРАЛЬНОЕВРОПЕЙСКОГО ЯЗЫКОВОГО СОЮЗА

Рабочая программа дисциплины:

Составитель:

канд. филол. наук, доц. *С. С. Скорвид*

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры СиЦЕИ  
№6 от 22 июня 2020 г.

## **ОГЛАВЛЕНИЕ**

### **1. Пояснительная записка**

1.1 Цель и задачи дисциплины

1.2. Формируемые компетенции, соотнесенные с планируемыми результатами обучения по дисциплине

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

### **2. Структура дисциплины**

### **3. Содержание дисциплины**

### **4. Образовательные технологии**

### **5. Оценка планируемых результатов обучения**

5.1. Система оценивания

5.2. Критерии выставления оценок

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

### **6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

6.1. Список источников и литературы

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

### **7. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

### **8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов**

### **9. Методические материалы**

9.1. Планы семинарских занятий

9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ

## **Приложения**

Приложение 1. Аннотация дисциплины

Приложение 2. Лист изменений

## 1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

### 1.1. Цель и задачи дисциплины

**Цель** дисциплины: уяснение студентами основных интегральных признаков центральноевропейских языков, как внутривидовых, так и лингвокультурного характера, во всем разнообразии их проявлений по языкам (включая изучаемые ими славянские и неславянские).

**Задачи:**

- выработка у студентов научного понимания характера ареальных связей отдельных языков центральноевропейского региона;
- изучение общих особенностей языков центральноевропейского союза, обязанных длительным территориальным контактам, и разнообразия их проявлений;
- приобретение навыков лингвистического анализа текстов на изучаемых языках с точки зрения их участия в центральноевропейском языковом союзе.

### 1.2. Формируемые компетенции, соотнесенные с планируемыми результатами обучения по дисциплине

Код компетенции	Содержание компетенций	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
ПК-1	способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	<b>Знать:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• наиболее распространенные теоретические концепции описания структуры изучаемого языка;</li><li>• основные исторические изменения, произошедшие в изучаемом языке;</li><li>• основные положения теории коммуникации;</li><li>• основные положения теории и истории литературы;</li><li>• основные методы анализа текста, применяемые в филологии и лингвистике</li></ul> <b>Уметь:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• применять знания по лингвистике, теории коммуникации, литературоведения для анализа и интерпретации языкового материала</li></ul> <b>Владеть:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• различными техниками анализа и интерпретации языкового материала и текстов различных стилей и жанров</li></ul>
ПК-2	способность проводить под научным руководством локальные исследования на основе	<b>Знать:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• стандартные методы и методики научных исследований;</li><li>• жанры научных и учебно-научных</li></ul>

	<p>существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов</p>	<p>работ и их жанровые и стилевые особенности</p> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• осуществлять сбор, обработку и классификацию языкового материала</li> <li>• строить аргументированное рассуждение</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• техникой полевого сбора и обработки языкового материала;</li> <li>• техникой проведения анкетирования;</li> <li>• техникой постановки языкового эксперимента</li> </ul>
--	---	--

### 1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Введение в проблематику центральноевропейского языкового союза» входит в вариативную часть учебного плана по направлению подготовки 45.03.01 – «Филология» и является обязательным элементом подготовки по профилю «Зарубежная филология (славистика: языки, литература, культура Польши и Франции)». Изучается в 5 семестре.

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин: «Введение в славянскую филологию», «История и культура Польши», «Практический курс основного иностранного языка (польский язык)», «Введение в языкознание», «Введение в центральноевропеистику».

В результате освоения дисциплины формируются знания, умения и владения, необходимые для изучения следующих дисциплин: «Старославянский язык», «История польского языка», «История славистики», «Сравнительно-историческое славянское языкознание».

## 2. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных единицы, 76 часов, в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 28 (12 часов лекций, 16 часов семинарских занятий), 48 часов СРС.

№ п/п	Раздел дисциплины	Семестр	Виды учебной работы (в часах)					Самостоя- тельная работа	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации ( <i>по семестрам</i> )
			контактная						
			Лекции	Семинар	Практиче- ские занятия	Лабораторные занятия	Промежуто- чная		
1	Понятие «языковой союз» и история ареального изучения европейских языков	5	2			2		6	- собеседование - групповая дискуссия
2	Балканский языковой союз, его границы и признаки	5	2			2		6	- собеседование - тест № 1
3	Специфика центральноевропейского языкового союза (ЦЕЯС) на фоне балканского; его ядро и периферия	5	2			2		6	- собеседование - опрос - групповая дискуссия
4	Фонологические черты общности ЦЕЯС	5	2			2		6	- собеседование - опрос
5	Морфосинтаксические черты общности ЦЕЯС	5	2			2		6	- собеседование - опрос
6	Лексические черты общности ЦЕЯС	5	2			2		6	- собеседование - групповая дискуссия
7	Центральноевропейская языковая картина мира	5				2		6	- собеседование - доклады и презентации
	Промежуточная аттестация	5				2		6	<i>итоговая контрольная работа, зачет</i>
	<b>ИТОГО:</b>		<b>12</b>			<b>16</b>		<b>48</b>	

### 3. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Сравнительно-историческое и ареальное изучение языков. Разработка понятия «языковой союз» в исследованиях Н. С. Трубецкого и Р. О. Якобсона.

Формирование обусловленных территориальным контактом черт структурной общности в языковых союзах на примере балканских языков. Границы и признаки балканского языкового союза.

История изучения общеевропейской (Standard Average European) и региональных европейских языковых общностей в лингвистике XX в. Выработка понятия «центральноевропейский языковой союз» (ЦЕЯС).

Специфика ЦЕЯС в сопоставлении с балканским языковым союзом и другими территориальными языковыми общностями. Проблема границ ЦЕЯС. Его ядро и периферия. Открытость ЦЕЯС на запад, на юг (хорватский во взаимосвязях с сербским и далее балканскими языками) и на восток (польский во взаимосвязях с белорусским, украинским и балтийскими языками).

Фонологические черты общности ЦЕЯС в его ядерной и периферийных зонах (в сопряжении с типологическим принципом автономности слова). Характер ударения; количественные оппозиции в вокализме или их следы.

Морфосинтаксические черты общности ЦЕЯС: синтетическое именное словоизменение и его модификации по языкам; система глагольных форм прошедшего времени; выражение будущего времени; система модальных глаголов; бицентрическая структура предложения и др.

Специфические центральноевропейские славянско-немецкие схождения в области морфосинтаксиса: употребление славянских указательных местоимений, соотносительное с употреблением немецкого определенного артикля; результатив с глаголом «иметь» в соотношении с немецким перфектом; общие предложно-падежные конструкции и др.

Агглютинативный венгерский язык в окружении флективных языков ЦЕЯС. Центральноевропейские черты в венгерском: определенный и неопределенный артикли, трехчленная система синтаксических падежей, формы будущего времени глагола и др.

Лексические черты общности ЦЕЯС. Ареальная лексика, заимствования и кальки.

Н. С. Трубецкой о соотносительности языковых союзов и культурно-исторических зон. Лингвокультурная значимость контактных явлений в ЦЕЯС. Исторически обусловленные особенности языкового менталитета центральноевропейских народов. Вопрос о центральноевропейской языковой картине мира.

ЦЕЯС и так наз. Standard Average European в контексте Европейского союза (социолингвистический аспект).

#### **4. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ**

Реализуемые в курсе образовательные технологии призваны сформировать профессиональную направленность обучения студентов.

Аудиторные семинарские занятия (26 часов) с использованием электронных средств обучения (ПК), презентаций с использованием мультимедиа.

Аудиторные занятия проводятся с включением в них:

- комментированного чтения докладов и сообщений по темам курса;
- участием в организации и проведении дискуссионного круглого стола;
- публичных дискуссий студентов по темам докладов и презентациям;
- анализа реальных проблемных ситуаций.

При реализации программы курса «Введение в проблематику центрально-европейского языкового союза» используются: проблемный метод изложения материала, обсуждение докладов и дискуссии по наиболее сложным вопросам на практических занятиях.

Самостоятельная работа студентов организуется с использованием свободного доступа к Интернет-ресурсам.

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ. для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;
- электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования;
- консультации с использованием телекоммуникационных средств.



## 5. ОЦЕНКА ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ

### 5.1. Система оценивания

Текущий контроль успеваемости студентов проводится в следующем виде: подготовка к практическим занятиям по проходимым тематическим блокам, включая подготовку к тесту, подготовку доклада, сообщения или презентации (максимально по 10 баллов за каждый блок, кроме первого), письменная контрольная работа по итогам семестра (максимально – 40 баллов).

Итоговая аттестация проводится в форме зачета. Для получения зачета необходимо набрать не менее 50 баллов.

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	хорошо		C
56 – 67	удовлетворительно		D
50 – 55			E
20 – 49	неудовлетворительно	не зачтено	FX
0 – 19			F

### 5.2. Критерии выставления оценок

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ A,B	«отлично»/ «зачтено (отлично)»/ «зачтено»	Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации. Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения. Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе. Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учетом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции, закрепленные за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».
82-68/ C	«хорошо»/ «зачтено (хорошо)»/ «зачтено»	Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		<p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приемами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учетом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закрепленные за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>
67-50/ D,E	«удовлетворительно»/ «зачтено (удовлетворительно)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определенные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приемами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учетом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закрепленные за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p>
49-0/ F,FX	«неудовлетворительно»/ не зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьезные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приемами.</p> <p>Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учетом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции на уровне «достаточный», закрепленные за дисциплиной, не сформированы.</p>

### 5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

#### Контрольные вопросы

1. Сравнительно-историческое и ареальное изучение языков. Работа Н. С. Трубецкого «Вавилонская башня и смешение языков».\*\*
2. Балканский языковой союз, его признаки и границы.
3. Так наз. Standard Average European, «дунайский языковой союз» и центральноевропейский языковой ареал в трактовке лингвистов XX в.
4. Проблема границ центральноевропейского языкового союза.
5. Специфика центральноевропейского языкового союза в сопоставлении с другими языковыми общностями. Ядро и периферия ЦЕЯС.
6. Фонологические черты общности ЦЕЯС.
7. Морфологические черты общности ЦЕЯС.
8. Синтаксические черты общности ЦЕЯС.
9. Специфические центральноевропейские славянско-немецкие схождения в области морфосинтаксиса.
10. Лексические черты общности ЦЕЯС.\*\*
11. Лингвокультурная значимость контактных явлений в ЦЕЯС.\*\*  
Центральноевропейская языковая картина мира.\*\*
12. ЦЕЯС и так наз. Standard Average European в контексте Евросоюза.\*\*

Значком \*\* обозначены примерные темы докладов на практических занятиях.

#### Образец контрольного задания

Даны тексты на шести славянских языках:

- |   |  |  |
|---|--|--|
| 1)  | 2)   | 3)   |
| Еднаш во едно село се украде улишта. Стопанот на улиштата се чудел како да ги најде. Еден од селаните му рекал: „Јас ќе ти ги најдем!“ Се собрале сите селани и овој викнал: „Ееее! Сега кој ќе каже кој ги украде улиштата? Јас го знам, туку нека си каже сам. Ено го на (и кажува со раката) што му стои пчелата на капата!“ Еден од селаните ја кренал раката божем да ја истепа и го фатиле. | Једном су у неком селу украдене кошнице. Власник кошница се забринуо како да их најде. Један од селяка му рече: „Ја ћу ти их наћи!“ Скупили су се сви селани, а овај им је повикао: „Е, сада нека каже ко је украо кошнице! Ја га знам, па зато нека се сам јави. Ено га, онај је (и показа руком) што му стоји пчела на капи!“ Један од селяка махну руком да је отера и тако се одаде. | Nekoč so bili v neki vasi ukradeni ulji. Lastnik uljev je premišljeval kako bi jih našel. Eden izmed vaščanov mu je rekel: „Jaz ti jih bom našel!“ Vsi vaščani so se zbrali in mož jim je zaklical: „Hej, kateri bo sedaj povedal kdo je ukradel ulje? Jaz ga poznam, toda naj sam pove. Glejte, ta je (in pokaže z roko) ki mu sedi čebela na kapi!“ Eden izmed vaščanov je dvignil roko da bi jo pregнал, in tako se je izdal. |

- |  |   |   |
|--|---|---|
| <p>4)<br/>Kiedyś w jednej wsi skradziono ule. Właściciel tych uli zastanawiał się, jak je odnaleźć. Jeden wieśniaków powiedział: „Ja je odnajdę!“ Zebrali się wszyscy chłopci i on krzyknął: „Który z was ukradł ule, niech powie! Ja to wiem, ale niech się przyzna sam. Patrzcie no, to ten, komu siedzi pszczoła na czapce!“ – i pokazał ręką. Jeden z chłopów machnął ręką, żeby ją odegnąć, i tak się zdradził.</p> | <p>5)<br/>Raz v jednej dedine ukradli úle. Majitel' ú'ov rozmýšľal, ako by ich našiel. Jeden z dedinčanov mu povedal: „Ja ti ich nájdem!“ Všetci sedliaci sa zhromaždili a on zvolal: „Kto z vás ukradol úle, nech to hned' povie! Ja to viem, ale nech sa sám prizná. Ajhľa, to je ten, čo mu sedí včela na čiapke!“ – a ukázal rukou. Jeden z dedinčanov mávol rukou, aby tú včelu odohnal, a tak sa prehradil.</p> | <p>6)<br/>Jónu w jednej wsy pokradnychu koľče. Wobsydnik tych koľčow rozmyslowaše, kak by je namakał. Jedyn z wjesnjanow jemu rjekny: „Ja je namakam!“ Zeńdžechu so wšitcy burja a wón zawoła: „Štóž wot was je koľče pokradnył, njech to praji! Ja to wěm, ale njech so wón prizna sam. Hlejće, to je tón, kotremuž pčola na čapce sedži!“ – a pokaza z ruku. Jedyn z burow machny z ruku, zo by ju wotehnał, a z tym so přeradží.</p> |
|--|---|---|

Один из этих языков относится к ядру, другой – к неядерной зоне балканского языкового союза, остальные языки – центральноевропейские. Подтвердите это анализом текстов.

## 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 6.1. Список источников и литературы

#### Основная

- Лингвистический энциклопедический словарь (ЛЭС). М., <sup>1</sup>1990, <sup>2</sup>2002. Статья *Нерознак В. П.* Языковой союз.
- Языки мира: Славянские языки. СПб.: «Нестор-История», 2017. Статьи *Супрун А. Е.*, *Скорвид С. С.* Славянские языки; *Маслов Ю. С.* Болгарский язык; *Усикова Р. П.* Македонский язык и другие статьи о южно- и западнославянских языках.

#### Дополнительная

- Скаличка В.* О фонологии языков Центральной Европы // Пражский лингвистический кружок. Сборник статей. М.: Прогресс, 1967. С. 84–87.
- Якобсон Р. О.* О теории фонологических союзов между языками // Якобсон Р. Избранные работы. М., 1985.
- Maćkiewicz J.* Czy istnieje środkowoeuropejska wspólnota językowa? (na podstawie występowania europeizmów w językach Europy Środkowej) // *Kontakty językowe w Europie Środkowej* / Ed. A. Kątny. Olecko, 2004. S. 7–14.

### 6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

- Скорвид С. С.* Славистические исследования в центральноевропейском контексте // Новый филологический вестник. 2010. № 1 (12). Режим доступа: [http://www.slavcenteur.ru/Proba/Skorvid/skorvid\\_nfv.pdf](http://www.slavcenteur.ru/Proba/Skorvid/skorvid_nfv.pdf)
- Скорвид С. С.* Центральноевропейский языковой союз: границы и признаки в ретроспективном освещении // Славяне и Центральная Европа: языки, история, культура. М.: ПОЛИМЕДИА, 2015. Режим доступа: <http://elib.lib.rsuh.ru/elib/000011141>.
- Цивьян Т. В.* Лингвистические основы балканской модели мира. М.: «Наука», 1990. Режим доступа: [http://inslav.ru/images/stories/pdf/1990\\_Civjan\\_%20Lingvisticheskie\\_osnovy\\_balkan\\_skoj\\_modeli\\_mira.pdf](http://inslav.ru/images/stories/pdf/1990_Civjan_%20Lingvisticheskie_osnovy_balkan_skoj_modeli_mira.pdf)
- Трубецкой Н. С.* Вавилонская башня и смешение языков // Евразийский временник. Кн. 3. Берлин, 1923. Режим доступа: <http://www.hrono.ru/statii/tower.html>
- Якобсон Р. О.* О теории фонологических союзов между языками. Режим доступа: <http://www.philology.ru/linguistics1/jakobson-85a.htm>
- Newerkla S. M.* Language affinity in Central Europe – Some thoughts on the interrelations of German, Czech, Slovak and Magyar // *Opera Slavica: Slavistické rozhledy* 10 (4), 2000. S. 1–16. Режим доступа: [https://digilib.phil.muni.cz/bitstream/handle/11222.digilib/117543/2\\_OperaSlavica\\_10-2000-4\\_2.pdf?sequence=1](https://digilib.phil.muni.cz/bitstream/handle/11222.digilib/117543/2_OperaSlavica_10-2000-4_2.pdf?sequence=1)

### Перечень БД и ИСС (к п. 6.2 на 2020 г.)

№п /п	Наименование
1	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Web of Science Scopus
2	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Журналы Cambridge University Press

	ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis
3	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам Электронная библиотека Grebennikon.ru
4	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

## 7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Аудиторные занятия проводятся с использованием электронных средств обучения (ПК) и презентаций с использованием мультипроектора.

### Состав программного обеспечения (ПО)

№п /п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
1	Adobe Master Collection CS4	Adobe	лицензионное
2	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
3	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
4	AutoCAD 2010 Student	Autodesk	свободно распространяемое
5	Archicad 21 Rus Student	Graphisoft	свободно распространяемое
6	SPSS Statistics 22	IBM	лицензионное
7	Microsoft Share Point 2010	Microsoft	лицензионное
8	SPSS Statistics 25	IBM	лицензионное
9	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
10	ОС «Альт Образование» 8	ООО «Базальт СПО	лицензионное
11	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
12	Windows 10 Pro	Microsoft	лицензионное
13	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное
14	Microsoft Office 2016	Microsoft	лицензионное
15	Visual Studio 2019	Microsoft	лицензионное
16	Adobe Creative Cloud	Adobe	лицензионное
17	Zoom	Zoom	лицензионное

## 8. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ И ИНВАЛИДОВ

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:
  - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
  - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
  - обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
  - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
  - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
  - экзамен и зачет проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.
- для глухих и слабослышащих:
  - лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
  - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
  - экзамен и зачет проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.
- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
  - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
  - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
  - экзамен и зачет проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учетом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:
  - в печатной форме увеличенным шрифтом;
  - в форме электронного документа;
  - в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих:
  - в печатной форме;
  - в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
  - в печатной форме;
  - в форме электронного документа;
  - в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих:
  - устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE;
  - дисплеем Брайля PAC Mate 20;
  - принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих:
  - автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
  - акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
  - передвижными, регулируемыми эргономическими партами СИ-1;
  - компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.



## 9. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ

### 9.1. Планы практических занятий

**Тема 1.** Понятие «языковой союз» и история ареального изучения европейских языков (2 часа, СРС 4 часа).

Цель занятия: Уяснение сущности ареального подхода к изучению языков, в отличие от сравнительно-исторического. Знакомство с историей разработки понятия «языковой союз».

Форма проведения: собеседование, групповая дискуссия.

Вопросы для обсуждения:

- Что такое сравнительно-историческое изучение языков? В чем заключается альтернативный по отношению к нему ареальный подход?
- Что такое «языковой ареал», или «языковой союз»? Какие термины применяются для обозначения данного феномена лингвистами разных стран?
- Какие этапы в истории ареального изучения языков можно выделить?

Литература:

*Нерознак В. П.* Языковой союз (ЛЭС, с. 617–618).

*Супрун А. Е., Скорвид С. С.* Славянские языки, с. 31–33.

*Трубецкой Н. С.* Вавилонская башня и смешение языков.

**Тема 2.** Балканский языковой союз, его границы и признаки (2 часа, СРС 4 часа)

Цель занятия: Знакомство с балканским языковым союзом на примере входящих в него славянских и неславянских языков.

Форма проведения: собеседование, тест № 1.

Вопросы для обсуждения:

- Какие языки образуют балканский языковой союз?
- По каким признакам выделяется балканский языковой союз? Что такое «балканизмы»?
- На основании каких критериев разграничивается ядро и периферия балканского языкового союза?

Литература:

*Маслов Ю. С.* Болгарский язык; *Усикова Р. П.* Македонский язык; *Кречмер А., Невекловский Г.* Сербохорватский язык – везде § 1.6.0.

**Тема 3.** Специфика центральноевропейского языкового союза (2 часа, СРС 6 часов)

Цель занятия: Знакомство с центральноевропейским языковым союзом на примере входящих в него славянских и неславянских языков.

Форма проведения: собеседование, опрос, групповая дискуссия.

Вопросы для обсуждения:

- Какие языки образуют центральноевропейский языковой союз?
- По каким признакам выделяется центральноевропейский языковой союз? Как определяются его ядро и периферия?
- Каковы доводы противников вычленения центральноевропейского языкового союза и возможные контраргументы в дискуссии с ними?

Литература:

*Скорвид С. С.* Центральноевропейский языковой союз: границы и признаки в ретроспективном освещении, с. 30–39.

*Nekula M.* Jazykovú svaz // <https://www.czechency.org/slovník/>

**Тема 4.** Фонологические черты общности ЦЕЯС (2 часа, СРС 6 часов)

Цель занятия: Уяснение роли фонологических и акцентных признаков в формировании центральноевропейского языкового союза.

Форма проведения: собеседование, опрос.

Вопросы для обсуждения:

- Каков характер ударения в языках ЦЕЯС, неславянских и славянских (в сопоставлении с изначальным)?
- Какова система вокализма в языках ЦЕЯС? Какова судьба количественных вокалических оппозиций в разных славянских языках, входящих в ЦЕЯС?
- Какова система консонантизма в языках ЦЕЯС? Какова судьба консонантных оппозиций по твердости/мягкости в разных славянских языках, входящих в ЦЕЯС?

Литература:

Языки мира: Славянские языки; статьи «Сербохорватский язык», «Словенский язык», «Чешский язык», «Словацкий язык», «Польский язык», §§ 2.1.1.–2.1.2.

*Якобсон Р. О.* О теории фонологических союзов между языками, с. 92–104.

**Тема 5.** Морфосинтаксические черты общности ЦЕЯС (2 часа, СРС 6 часов)

Цель занятия: Уяснение роли различных морфологических и синтаксических признаков в формировании центральноевропейского языкового союза.

Форма проведения: собеседование, опрос.

Вопросы для обсуждения:

- Каков характер падежной системы в языках ЦЕЯС, неславянских и славянских?
- Как выражается категория определенности/неопределенности в языках ЦЕЯС?
- Какова система форм прошедшего и будущего времени глагола в языках ЦЕЯС?

Литература:

Языки мира: Славянские языки; статьи «Сербохорватский язык», «Словенский язык», «Чешский язык», «Словацкий язык», «Польский язык», §§ 2.3.1.–2.3.7.

**Тема 6.** Лексические черты общности ЦЕЯС (4 часа, СРС 6 часов)

Цель занятия: Уяснение роли различных морфологических и синтаксических признаков в формировании центральноевропейского языкового союза.

Форма проведения: собеседование, групповая дискуссия.

Вопросы для обсуждения:

- Что такое ареальная лексика?
- Каков характер ареальных лексических германизмов в славянских языках ЦЕЯС?
- Какова доля мадьяризов в славянских языках ЦЕЯС и лексических заимствований из славянских языков в венгерском и немецком?

Литература:

Языки мира: Славянские языки; статьи «Сербохорватский язык», «Словенский язык», «Чешский язык», «Словацкий язык», «Польский язык», § 2.0.0.

*Newerkla S. M.* Language affinity in Central Europe...

**Тема 6.** Центральноевропейская языковая картина мира (2 часа, СРС 6 часов)

Цель занятия: Обсуждение влияния длительного взаимного контакта языков ЦЕЯС на формирование общих черт языковой картины мира их носителей.

Форма проведения: собеседование, доклады и презентации.

Вопросы для обсуждения:

- Что такое «языковая картина мира»?
- Каковы черты балканской картины (модели) мира?
- Какие фрагменты картины (модели) мира носителей различных центральноевропейских языков можно выделить?

Литература:

Цивьян Т. В. Лингвистические основы балканской модели мира, главы 1–3.

*Скорвид С. С.* Славистические исследования в центральноевропейском контексте, с. 120–137.

## АННОТАЦИЯ

Дисциплина «Введение в проблематику центральноевропейского языкового союза» является дисциплиной по выбору вариативной части учебного плана.

**Предметом** дисциплины является общая теория языковых союзов и конкретно проблемы центральноевропейского языкового союза, его границы и признаки в исторической ретроспективе.

**Цель** дисциплины: уяснение студентами основных интегральных признаков центральноевропейских языков, как внутривидовых, так и лингвокультурного характера, во всем разнообразии их проявлений по языкам (включая изучаемые ими славянские и неславянские).

### **Задачи:**

- способность демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (профильной) области (ПК-1);
- способность проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов (ПК-2).

**В результате** освоения дисциплины обучающийся должен

### **знать:**

- исторические основания возникновения центральноевропейского языкового союза;
- специфику языков центральноевропейского союза в сопоставлении с балканскими, западно- и восточноевропейскими, в том числе с русским;
- обусловленные контактом соответствия между центральноевропейскими языками и неединообразный характер проявления признаков центральноевропейского союза в отдельных языках;

### **уметь:**

- анализировать тексты на изучаемых центральноевропейских языках с точки зрения структурных сходств между ними;
- соотносить факты славянских языков, входящих в центральноевропейский союз, с фактами балкано-славянских и восточнославянских языков;
- соотносить факты центральноевропейских языков с соответствующими элементами центральноевропейской языковой картины мира;

### **владеть:**

- навыками лингвистического анализа текстов на изучаемых языках – представителях центральноевропейского языкового союза;
- навыками грамотного применения соответствий между ними при переводе фрагментов текстов методом трансформации;
- навыками самостоятельного изучения теоретической литературы, составления рефератов и выступления с сообщениями и докладами по изучаемым темам.

Программой дисциплины предусмотрены следующие виды **контроля**: текущий контроль успеваемости в форме собеседования в режиме «вопрос – ответ – консультация» и тестирования, промежуточная аттестация в форме **зачета**.

**Общая трудоемкость** освоения дисциплины составляет 2 зачетных единицы.